



S<sup>®</sup>

smartwares<sup>®</sup>



## smarthome connect kit

NL	GEBRUIKERSHANDLEIDING	2
EN	INSTALLATION INSTRUCTIONS	15
FR	MANUEL D'UTILISATION	28
DE	GEBRAUCHSANLEITUNG	40

10.900.49  
HW001

## Inhoudsopgave

1	Inleiding	2
2	Hoe installeer ik de HomeWizard?	3
2.1	De HomeWizard installeren voor gebruik via iOS en Android	3
2.2	De HomeWizard installeren indien u geen IOS of Android heeft	5
3	Hoe stel ik de HomeWizard app in?	6
4	Hoe voeg ik apparaten toe aan de HomeWizard app?	9
4.1	Een draadloze schakelaar toevoegen	9
4.2	Andere apparaten toevoegen	13
5	Hoe gebruik ik de HomeWizard app?	14
5.1	Een draadloze schakelaar in- of uitschakelen	14
5.2	Overig gebruik	14

---

## I Inleiding

Bedankt voor de aanschaf van uw smarthome connect kit. Deze quick start guide helpt u op weg met het installeren en gebruiken van het smarthome connect kit\*. In de handleiding wordt beschreven hoe u de HomeWizard installeert en hoe u de draadloze schakelaar koppelt.

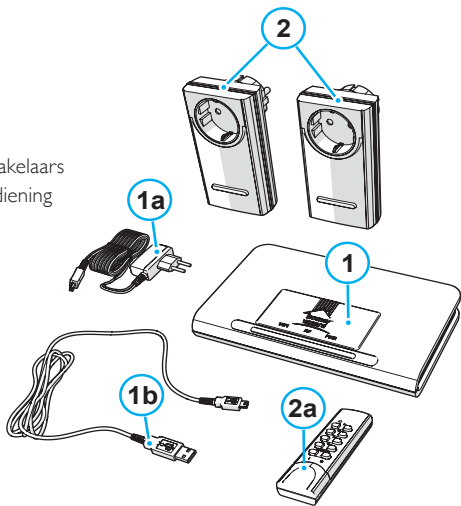
Wij adviseren u om de volgorde van installatie aan te houden zoals omschreven in deze quick start guide.

Indien u uitgebreide informatie en/of ondersteuning wilt met betrekking tot de smarthome connect kit of de vele mogelijke uitbreidingen, ga dan naar [www.homewizard.nl](http://www.homewizard.nl) en kijk bij de 'productinformatie' of onder 'downloads'.

\*Wijzigingen voorbehouden. Dit product is onderhevig aan veranderingen en updates. Houd voor de meest actuele handleiding de website [www.homewizard.nl](http://www.homewizard.nl) in de gaten. Ondervindt u problemen met de installatie van verscheidene onderdelen, raadpleeg dan de originele handleiding van het desbetreffende product.

Wat vindt u in de doos van de smarthome connect kit?

- I De HomeWizard
  - a. Adapter
  - b. USB kabel
- 2 Twee draadloze schakelaars
  - a. Afstandsbediening

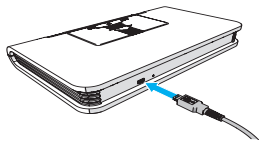
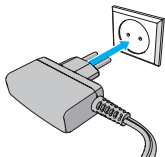


## 2 Hoe installeer ik de HomeWizard?

### 2.1 De HomeWizard installeren voor gebruik via iOS en Android

- I Sluit de HomeWizard aan op het stopcontact met de bijgeleverde adapter. De HomeWizard zendt nu een WIFI signaal uit onder de naam 'HomeWizard'.

**Tip!** Plaats de HomeWizard voor een optimaal bereik, op een centrale plaats in huis. Plaats de HomeWizard niet binnen een straal van 50 centimeter van de router.



- 2 Ga op uw iPhone, iPad naar de Appstore of op uw Android apparaat naar Google Play. Installeer de HomeWizard app.
- 3 Ga naar de WIFI instellingen op uw iPhone, iPad, of Android apparaat. Druk op het WIFI netwerk 'HomeWizard' in de lijst met beschikbare netwerken. Uw iPhone, iPad of Android apparaat maakt nu verbinding met de HomeWizard.
- 4 Open de HomeWizard app en druk op 'Configureer'. De app leidt u in drie stappen door het proces heen om de HomeWizard verbinding te laten maken met uw WIFI netwerk.

**Let op!** Het kan voorkomen dat de app geen verbinding met het HomeWizard netwerk heeft. Controleer uw router instellingen (de HomeWizard ondersteunt geen WEP beveiliging) en/of kijk op [www.homewizard.nl/kb](http://www.homewizard.nl/kb) voor meer informatie.

U ontvangt een automatische email met inloggegevens van uw HomeWizard Online Account.

- 5 Open de email.
- 6 Klik op de afbeelding in de email. Hiermee activeert u uw account.

**Let op!** Indien u geen bevestigingsmail ontvangt, raadpleeg dan de online handleiding ([www.homewizard.nl](http://www.homewizard.nl)) om te zien hoe u handmatig een account kunt aanmaken.

## 2.2 De HomeWizard installeren indien u geen IOS of Android heeft

- 1 Download de 'Configuration Tool' op uw computer via [www.homewizard.nl/downloads](http://www.homewizard.nl/downloads).
- 2 Verbind de HomeWizard met de meegeleverde USB kabel met de computer.
- 3 Start de 'Configuration Tool' en doorloop de stappen om de HomeWizard verbinding te laten maken met uw WIFI netwerk.

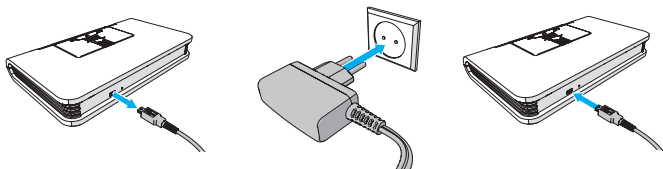
**Tip!** Klik op 'Scan again' indien uw draadloze netwerk niet in de lijst van beschikbare draadloze netwerken wordt weergegeven. Is uw draadloze netwerk nog steeds niet zichtbaar in de lijst met draadloze netwerken? Controleer dan de instellingen van uw router.

**Tip!** Indien de HomeWizard het netwerk niet kan verifiëren, dan kan het zijn dat de gebruikersnaam en/of het wachtwoord van uw draadloze netwerk niet goed is ingevuld. Het kan ook aan de beveiligingsinstellingen van uw router liggen. Bijvoorbeeld: Indien u een WEP encryptie heeft, dient u deze aan te passen naar WPA of WPA2.

**Tip!** Noteer uw **HomeWizard** gegevens op de laatste pagina van deze handleiding.

- 4 Haal de mini USB stekker uit de HomeWizard en sluit de HomeWizard aan op het stopcontact met de bijgeleverde adapter.

**Tip!** Plaats de HomeWizard voor een optimaal bereik, op een centrale plaats in huis. Plaats de HomeWizard niet binnen een straal van 50 centimeter van de router.



- 5 U ontvangt een automatische email met inloggegevens van uw HomeWizard Online Account.
- 6 Klik op de afbeelding in de email. Hiermee activeert u uw account.

**Let op!** Indien u geen bevestigingsmail ontvangt, raadpleeg dan de online handleiding ([www.homewizard.nl](http://www.homewizard.nl)) om te zien hoe u handmatig een account kunt aanmaken.

### 3 Hoe stel ik de HomeWizard app in?

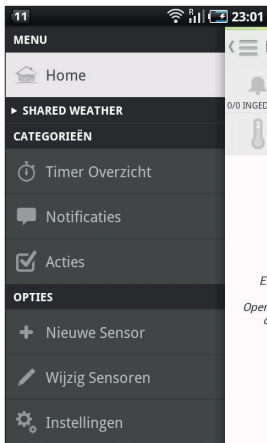
Als u geen bevestigingsmail heeft ontvangen of deze niet heeft kunnen activeren, maak dan eerst handmatig een HomeWizard Online account aan. Raadpleeg de uitgebreide 'gebruikershandleiding HomeWizard pakket' op de HomeWizard website voor de instructies.

**Let op!** De Smartphone schermen in de hierna volgende hoofdstukken zijn afkomstig uit de Android versie van de HomeWizard app. Deze schermen zien er in iOS iets anders uit. Wanneer het verschil groot is, wordt dit in de tekst omschreven.

- 1 Installeer de HomeWizard app via de Appstore of Google Play.

**Let op!** Open de HomeWizard app. Indien u de app voor de eerste maal opent, wordt er gevraagd om inloggegevens. Vul hier uw **HomeWizard** gegevens in.

- 2 Druk linksboven in het **Home** scherm op de knop 'Menu' (de drie strepen boven elkaar). Het **Menu** verschijnt. Druk vervolgens op 'Instellingen', het **Instellingen** scherm verschijnt.



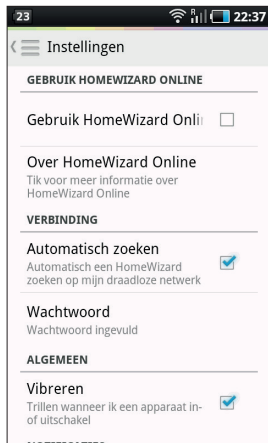
- 3 Schakel 'Gebruik HomeWizard Online' in.

### Android

Druk op 'Gebruik HomeWizard Online'.

### iOS

Druk op de knop achter 'Gebruik HomeWizard Online'.



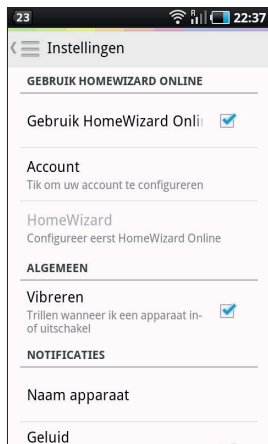
- 4 Druk op 'Account'.

#### Android

De melding: "Account" verschijnt.

#### iOS

Het **Account** scherm verschijnt.

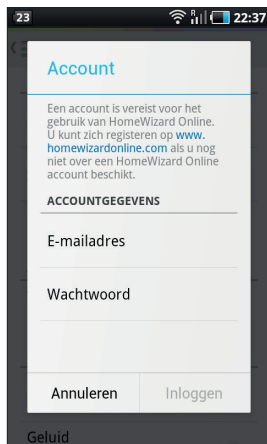


- 5 Vul het email adres en wachtwoord van uw HomeWizard Online Account in.

Druk op 'Inloggen'. U bent nu ingelogd op de HomeWizard via uw Online account.

#### iOS

Druk tot slot op 'HomeWizard' en druk in het scherm dat verschijnt nogmaals op 'HomeWizard'.

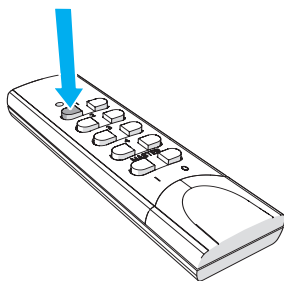
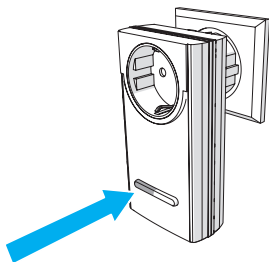




## 4 Hoe voeg ik apparaten toe aan de HomeWizard app?

### 4.1 Een draadloze schakelaar toevoegen

- 1 Plaats de draadloze schakelaar in het stopcontact. Een rode LED brandt constant.
- 2 Houd de knop op de draadloze schakelaar 2 seconden ingedrukt en laat de knop daarna los.  
**Let op!** De LED dient te knipperen **nadat** de knop wordt losgelaten. Als de LED gaat knipperen tijdens indrukken, dan kan de draadloze schakelaar niet toegevoegd worden.
- 3 Druk op een willekeurige knop aan de linkerkant van de afstandsbediening. De schakelaar is nu gekoppeld met de afstandsbediening.

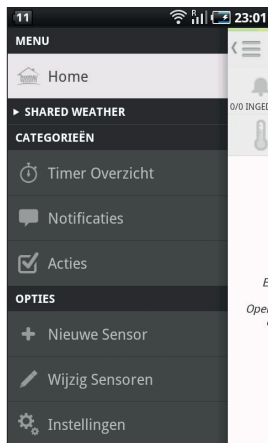


- 4 Open de HomeWizard app op uw smartphone of tablet en druk linksboven in het scherm op de knop 'Menu' (de drie strepen boven elkaar). Het **Menu** verschijnt.

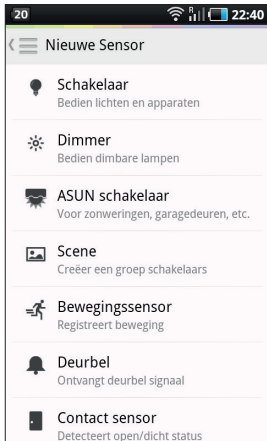


- 5 Druk op 'Nieuwe Sensor'. Het **categorie** scherm verschijnt.

**Tip!** Schuif met uw vinger over het scherm om te zoeken.



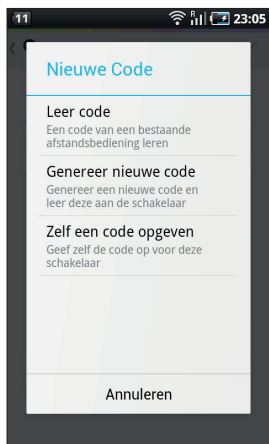
6 Druk op 'Schakelaar'.



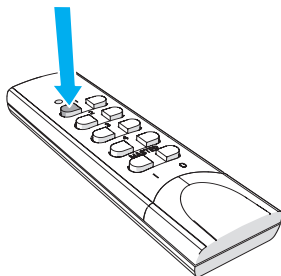
7 Druk op 'Naam',.  
Vul een gewenste naam voor het apparaat in en druk op 'OK' (Android) of 'Gereed' (iOS).



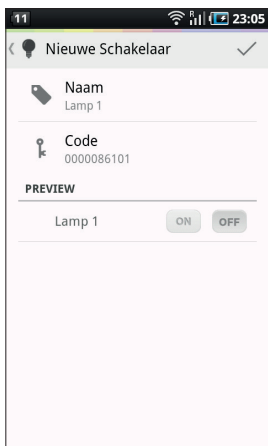
- 8** Druk op 'Code' en druk vervolgens op 'Leer code'.



- 9** Druk op de afstandsbediening op dezelfde knop als in stap 3.



- 10** Druk rechtsboven in het scherm op 'V' (Android) of 'Bewaar' (iOS) om te bevestigen. De melding: "De schakelaar is succesvol toegevoegd" verschijnt. De draadloze schakelaar is toegevoegd.



## 4.2 Andere apparaten toevoegen

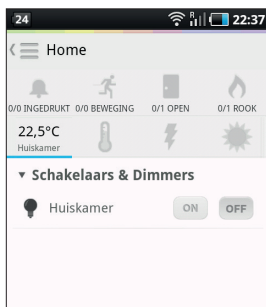
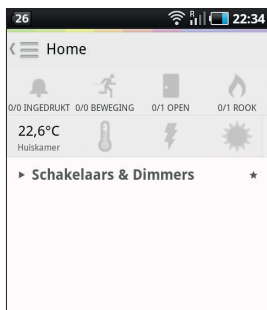
U kunt diverse apparaten toevoegen aan uw HomeWizard. Denk aan magneetcontacten, rookmelders, automatische rolluiken, verlichting, IP camera's enzovoorts.

Kijk voor meer informatie over de mogelijkheden op [www.homewizard.nl](http://www.homewizard.nl).

# 5 Hoe gebruik ik de HomeWizard app?

## 5.1 Een draadloze schakelaar in- of uitschakelen

- 1 Druk in het **Home** scherm van de HomeWizard app op 'Schakelaars & Dimmers'. Een uitklapmenu verschijnt met de door u toegevoegde draadloze schakelaar.
- 2 Druk op 'ON' om de schakelaar in te schakelen of druk op 'OFF' om de schakelaar uit te schakelen.



## 5.2 Overig gebruik

De HomeWizard app biedt u diverse mogelijkheden om aangesloten apparaten te gebruiken.

Denk aan het instellen van timers, het laten uitvoeren van acties of het ontvangen van notificaties. Raadpleeg voor inspiratie de meegeleverde feature guide!

'Kijk voor nog meer informatie en mogelijkheden op [www.homewizard.nl](http://www.homewizard.nl). Voor uitgebreide **instructies** over het toevoegen van andere apparaten en het gebruik van de HomeWizard, raadpleeg de 'uitgebreide gebruikshandleiding HomeWizard pakket', beschikbaar op [www.homewizard.nl](http://www.homewizard.nl) onder 'Downloads'.

## Table of contents

1	Introduction	15
2	How do I install the HomeWizard?	16
	2.1 Install HomeWizard for use via iOS and Android	16
	2.2 Installing the HomeWizard if you do not have iOS or Android	17
3	How do I set the HomeWizard app?	19
4	How do I add devices to the HomeWizard app?	22
	4.1 Adding a wireless switch	22
	4.2 Adding other devices	26
5	How do I use the HomeWizard app?	27
	5.1 How to activate or deactivate a wireless switch	27
	5.2 Other uses	27

---

## I Introduction

Thank you for purchasing this smarthome connect kit. This quick start guide will help you with the installation and use of the smarthome connect kit\*. The manual contains a description of how to install the HomeWizard and how to connect the wireless switch.

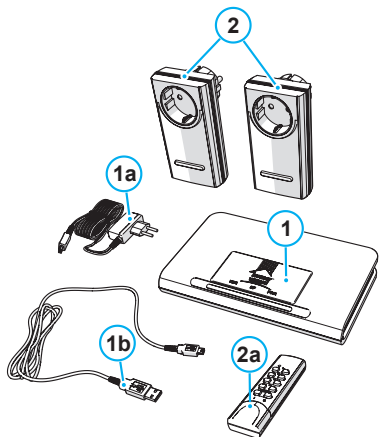
We advise you to keep to the order of installation as described in this quick start guide.

If you require comprehensive information and/or support with regard to the smarthome connect kit or the many possible extensions, just go to [www.homewizard.nl](http://www.homewizard.nl) and look at the 'product information' or under 'downloads'.

\* Modifications reserved. The product is subject to changes and updates. For the most current manual, please visit our website [www.homewizard.nl](http://www.homewizard.nl). If you experience difficulties with the installation of different parts, please refer to the original manual of the relevant product.

What's in the box of the smart home connect kit?

- 1 The HomeWizard
  - a. Adapter
  - b. USB cable
- 2 Two wireless switches
  - a. Remote control

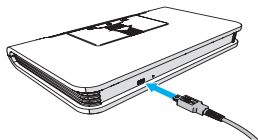
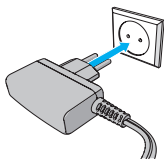


## 2 How do I install the HomeWizard?

### 2.1 Install HomeWizard for use via iOS and Android

- 1 Connect the HomeWizard to the electrical outlet with the supplied adapter. The HomeWizard now sends a WI-FI signal under the name 'HomeWizard'.

**Tip!** For optimal range, place the HomeWizard in a central location in the house. Do not place the HomeWizard within a radius of 50 centimetres of the router.





- 2 Go to the Appstore on your iPhone or iPad or to Google Play on your Android device. Install the HomeWizard app.
- 3 Go to the WI-FI settings on your iPhone, iPad or Android device. Press on the WI-FI network 'HomeWizard' in the list of available networks. Your iPhone, iPad or Android device will now connect to the Home Wizard.
- 4 Open the HomeWizard app and press 'Configure'. The app will guide you through the process in three steps to let the HomeWizard connect to your WI-FI network.

**Note!** It may occur that the app does not connect to the HomeWizard. Check your router settings (the HomeWizard does not support WEP security) and/or visit **[www.homewizard.nl/kb](http://www.homewizard.nl/kb)** for more information.

You will receive an automatic email with login information from your HomeWizard Online Account.

- 5 Open the email.
- 6 Look at the illustration in the email. With this information you can activate your account.

**Note!** If you do not receive confirmation, please refer to the online manual (**[www.homewizard.nl](http://www.homewizard.nl)**) to see how to manually create an account.

## 2.2 Installing the HomeWizard if you have no iOS or Android

- 1 Download the 'Configuration Tool' on your computer via **[www.homewizard.nl/downloads](http://www.homewizard.nl/downloads)**.
- 2 Connect the HomeWizard with the supplied USB cable to the computer.

- 3 Start the 'Configuration Tool' and go through the steps to allow the HomeWizard to connect to your WI-FI network.

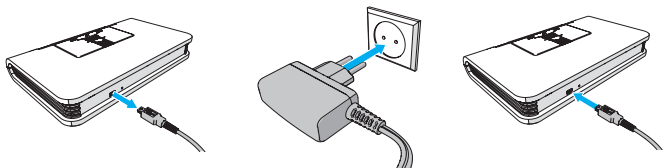
**Tip!** Click 'Scan again' if your wireless network is not displayed in the list of available wireless networks. Is your wireless network still not visible in the list of wireless networks? Check the settings of your router.

**Tip!** If the HomeWizard is unable to verify the network, it is possible that the user name and/or password of your wireless network have not been properly completed. It can also be caused by the security settings of your router. For instance: If you have a WEP encryption, you will need to adapt it to WPA or WPA2.

**Tip!** Make notes of your **HomeWizard** data on the last page of this manual.

- 4 Remove the mini USB connector from the HomeWizard and connect the HomeWizard to the electrical outlet with the supplied adapter.

**Tip!** For optimal range, place the HomeWizard in a central location in the house. Do not place the HomeWizard within a radius of 50 centimetres of the router.



- 5 You will receive an automatic email with login information of your HomeWizard Online Account.

- 6 Look at the illustration in the email. With this information you can activate your account.

**Note!** If you do not receive confirmation, please refer to the online manual ([www.homewizard.nl](http://www.homewizard.nl)) to see how to manually create an account.

## 3 How do I set the HomeWizard app?

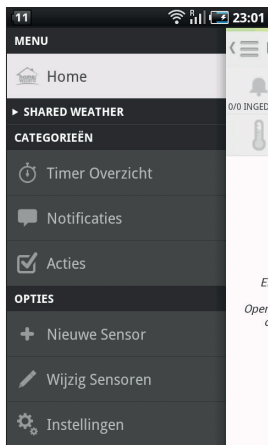
If you received no confirmation email or if you have not been able to activate it, then first manually set up a HomeWizard Online account. Refer to the extended 'User manual HomeWizard package' on the HomeWizard website for the instructions.

**Note!** The Smartphone screens in the following chapters originate from the Android version of the HomeWizard app. These screens look a bit different in iOS. If there is a big difference, it is described in the text.

- 1 Install the HomeWizard app via the Appstore or Google Play.

**Note!** Open the HomeWizard app. If you open the app for the first time, you are prompted to enter your login information. Enter your **HomeWizard** information.

- 2 On the upper left corner of the **Home** screen, press the 'Menu' button (the three lines above each other). The **Menu** is displayed.  
Then press 'Settings'; the **Settings** screen appears.



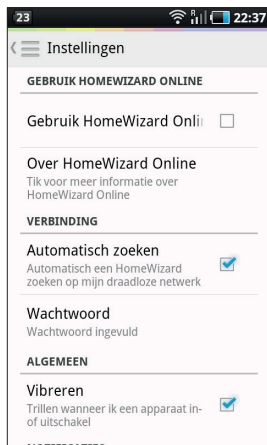
- 3 Switch to 'Use HomeWizard Online'.

### Android

Press 'Use HomeWizard Online'.

### iOS

Press the button 'Use HomeWizard Online'.



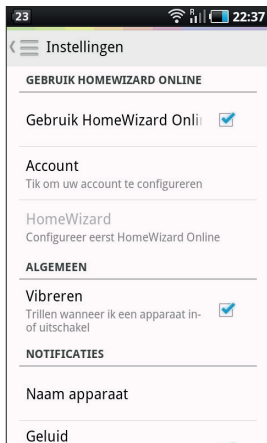
**4** Press 'Account'.

**Android**

The message "Account" is displayed.

**iOS**

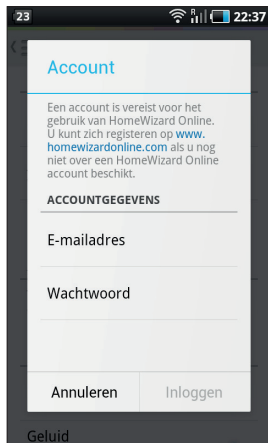
The **Account** screen appears.



- 5** Fill in the email address and password of your HomeWizard Online Account.  
Press 'Login'. You are now logged into the HomeWizard via your online account.

**iOS**

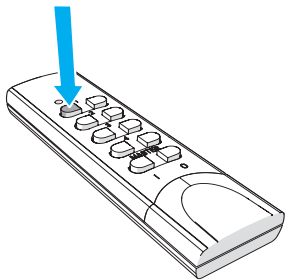
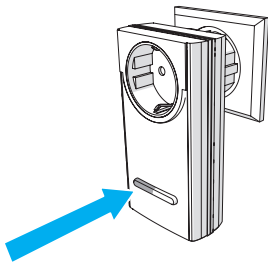
Press to lock on 'HomeWizard' and in the screen that appears press 'HomeWizard' again.



## 4 How do I add devices to the HomeWizard app?

### 4.1 Adding a wireless switch

- 1 Place the wireless switch in the electrical outlet. A red LED lights up permanently.
- 2 Keep the button on the wireless switch pressed for 2 seconds and then release the button.  
**Note!** The LED should flash **after** the button is released. If the LED flashes during pressing the button then the wireless switch cannot be added.
- 3 Press any button on the left side of the remote control. The switch is now paired up with the remote control.

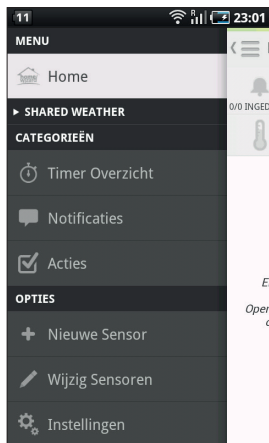


- 4 Open the HomeWizard app on your smartphone or tablet and press the 'Menu' button in the upper left corner of the screen (the three lines above each other). The **Menu** is displayed.

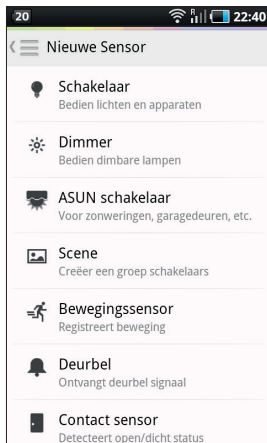


- 5 Tap on 'New Sensor'. The **category** screen appears.

**Tip!** Move your finger across the screen to search.



6 Tap on 'Switch'.



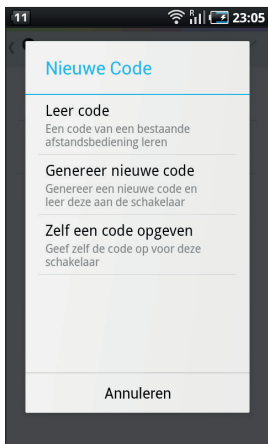
7 Tap on 'Name'.

Fill in a preferred name for the device and press 'OK' (Android) or 'Ready' (iOS).

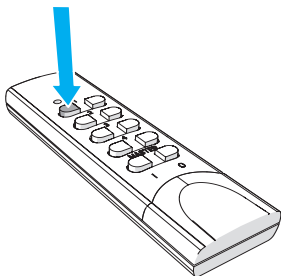




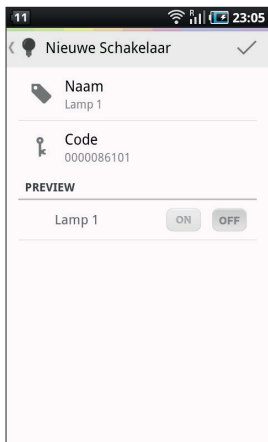
- 8** Press 'Code' and then press 'Learn code'.



- 9** On the remote control press the same button as in step 3.



- 10** In the upper right corner of the screen, press 'V' (Android) or 'Save' (iOS) to confirm. The message 'The switch has been added successfully' appears. The wireless switch has been added.



## 4.2 Add other devices

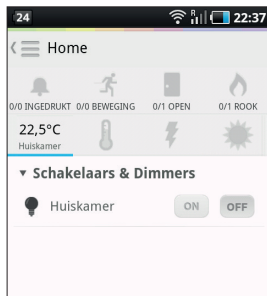
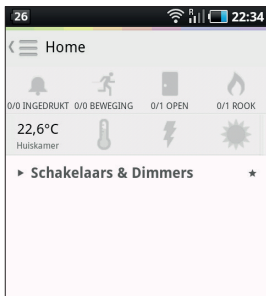
You can add different devices to your HomeWizard, such as magnetic contacts, smoke detectors, automatic shutters, lighting, IP cameras etc.

For more information about the options, visit [www.homewizard.nl](http://www.homewizard.nl).

# 5 How do I use the HomeWizard app?

## 5.1 How to activate or deactivate a wireless switch

- 1 On the **Home** screen of the HomeWizard app press 'Switches & Dimmers'. A drop-down list appears with the wireless switch that you added.
- 2 Press 'ON' to turn on the switch or press 'OFF' to turn off the switch.



## 5.2 Other uses

The HomeWizard app offers you various possibilities to use connected devices (e.g. setting timers, carrying out actions or receiving notifications). For inspiration refer to the included feature guide!

For even more information and opportunities go to [www.homewizard.nl](http://www.homewizard.nl). For detailed instructions on how to add other devices and the use of the HomeWizard, refer to the 'comprehensive manual HomeWizard package', available on [www.homewizard.nl](http://www.homewizard.nl) under 'Downloads'.

# Table des matières

1	Introduction	28
2	Comment installer le HomeWizard ?	29
2.1	Installer le HomeWizard pour une utilisation avec iOS ou Android	29
2.2	Comment installer l'app HomeWizard si vous n'avez ni iOS ni Android	31
3	Comment installer l'app HomeWizard ?	32
4	Comment ajouter des appareils à l'app HomeWizard ?	35
4.1	Ajouter un interrupteur sans fil	35
4.2	Ajouter d'autres appareils	38
5	Comment utiliser l'app HomeWizard ?	39
5.1	Mettre en/hors service un interrupteur sans fil	39
5.2	Usage divers	39

---

## I Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté ce smarthome connect kit. Ce guide de démarrage rapide vous aide à installer et utiliser le smarthome connect kit\*. Dans le manuel, le mode d'installation du HomeWizard et la manière de raccorder l'interrupteur sans fil sont décrits.

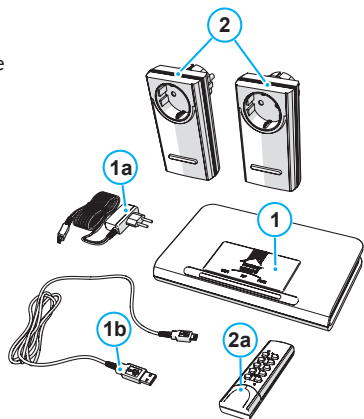
Nous vous recommandons de respecter l'ordre d'installation décrit dans ce guide de démarrage rapide.

Si vous souhaitez plus d'informations et/ou de support concernant le smarthome connect kit ou les nombreuses possibilités d'agrandissement, allez sur [www.homewizard.nl](http://www.homewizard.nl) et regardez dans « information produit » ou dans « téléchargements ».

\* Sous réserve de modifications. Ce produit est sensible aux modifications et mises à jour. Regardez le site web [www.homewizard.nl](http://www.homewizard.nl) pour obtenir la version la plus actualisée du manuel. Si vous rencontrez des problèmes pour l'installation des divers éléments, consultez alors le manuel d'origine du produit concerné.

Qu'allez-vous trouver dans la boîte du smarthome connect kit ?

- 1 Le HomeWizard
  - a. Adaptateur
  - b. Câble USB
- 2 Deux interrupteurs sans fil
  - a. Télécommande

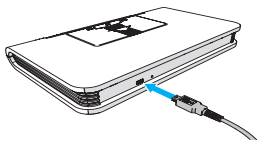
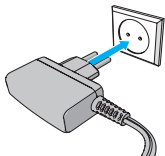


## 2 Comment installer le HomeWizard ?

### 2.1 Installer le HomeWizard pour utiliser sous iOS et Android

- 1 Raccordez le HomeWizard avec la prise livrée avec l'adaptateur. Le HomeWizard vous transmet un signal WIFI qui porte le nom de « HomeWizard ».

**Astuce !** Installez le HomeWizard à un endroit central pour avoir une portée optimale. N'installez pas le HomeWizard dans un rayon de 50 centimètres du routeur.



- 2 Allez sur Appstore avec votre iPhone, iPad vers Appstore ou vers Google Play avec votre appareil Android. Installez l'app HomeWizard.
- 3 Allez vers les paramètres WIFI de votre appareil iPhone, iPad ou Android. Appuyez sur le réseau WIFI « HomeWizard » dans la liste des réseaux disponibles. Votre appareil iPhone, iPad ou Android établit la connexion avec le HomeWizard.
- 4 Ouvrez l'app HomeWizard et appuyez sur « Configurez ». L'app vous fait parcourir les trois étapes dans le processus d'établissement de la connexion du HomeWizard avec votre réseau WIFI.

**Attention !** Il peut arriver que l'app ne se connecte pas avec le réseau HomeWizard. Contrôlez les paramètres de votre routeur (le HomeWizard ne supporte aucun sécurité WEP, regardez sur [www.homewizard.nl/kb](http://www.homewizard.nl/kb) pour plus d'informations.

Vous recevez un courriel automatique avec les données de connexion de votre compte HomeWizard en ligne.

- 5 Ouvrez le courriel.
- 6 Cliquez sur l'illustration dans le courriel. Vous activez de cette manière votre compte.

**Attention !** Si vous recevez un courriel de confirmation, consultez alors le manuel en ligne ([www.homewizard.nl](http://www.homewizard.nl)) pour voir comment vous pouvez créer un compte manuellement.

## 2.2 Comment installer l'app HomeWizard si vous n'avez ni iOS ni Android

- 1 Téléchargez le « Configuration Tool » sur votre ordinateur par [www.homewizard.nl/downloads](http://www.homewizard.nl/downloads).
- 2 Reliez le HomeWizard avec le câble USB livré et l'ordinateur.
- 3 Démarrez « l'outil de configuration » et parcourez les étapes pour établir la liaison HomeWizard avec votre réseau WIFI.

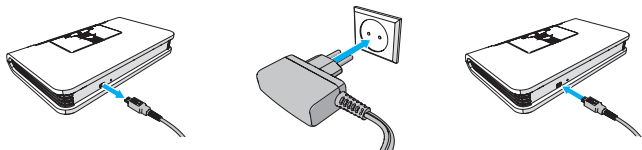
**Astuce !** Cliquez sur « Scan again » si votre réseau sans fil n'apparaît pas dans la liste des réseaux sans fil disponibles. Si votre réseau sans fil n'est pas encore disponible dans la liste des réseaux sans fil ? Contrôlez les réglages de votre routeur.

**Astuce !** Si le HomeWizard n'arrive pas à vérifier le réseau, alors il se peut que le nom d'utilisateur et/ou le mot de passe de votre réseau sans fil ne soit pas bien complété. Il se peut également que le problème se situe au niveau des réglages de sécurité de votre routeur. Exemple : Si vous avez un chiffrement WEP, vous devez l'adapter au WPA ou WPA2.

**Astuce !** Notez les données de votre **HomeWizard** sur la dernière page de ce manuel.

- 4 Retirez la mini clé USB du HomeWizard et raccordez le HomeWizard à une prise avec l'adaptateur livré.

**Astuce !** Installez le HomeWizard à un endroit central pour avoir une portée optimale. N'installez pas le HomeWizard dans un rayon de 50 centimètres du routeur.



- 5 Vous recevez un courriel automatique avec les données de connexion de votre compte HomeWizard en ligne.
- 6 Cliquez sur l'illustration dans le courriel. Vous activez de cette manière votre compte.

**Attention !** Si vous recevez un courriel de confirmation, consultez alors le manuel en ligne ([www.homewizard.nl](http://www.homewizard.nl)) pour voir comment vous pouvez créer un compte manuellement.

## 3 Comment installer l'app HomeWizard ?

Si vous n'avez pas reçu de courriel de confirmation ou que vous n'avez pas pu l'activer, créez d'abord manuellement un compte HomeWizard en ligne. Consultez le manuel de l'utilisateur approfondi du HomeWizard sur le site web HomeWizard pour connaître les instructions.

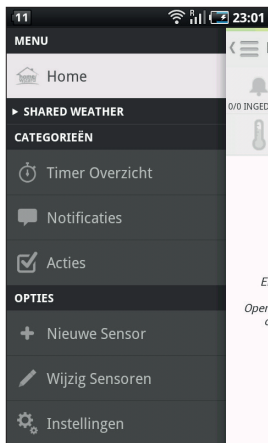
**Attention !** Les écrans de Smartphone dans les prochains chapitres proviennent de la version Android de l'app HomeWizard. Ces écrans sont tout à fait différents de ceux d'iOS. Quand la différence est importante, elle est décrite dans le texte.

- I Installez l'app HomeWizard par Appstore ou Google Play.

**Attention !** Ouvrez l'app HomeWizard. Si vous ouvrez l'app pour la première fois, on vous demandera vos données de connexion. Complétez ici vos données HomeWizard.



- 2 Appuyez dans le coin supérieur gauche de l'écran **Home** sur le bouton « Menu » (les trois bandes l'une au-dessus de l'autre). Le **Menu** apparaît. Appuyez ensuite sur « Réglages », l'écran **Réglages** apparaît.



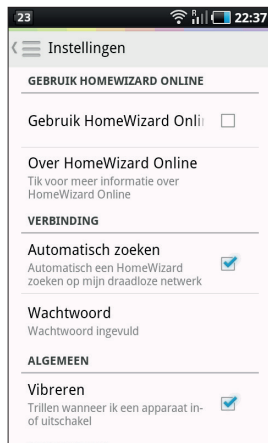
- 3 Raccordez « Utilisez HomeWizard en ligne ».

### Android

Appuyez sur « Utilisez HomeWizard en ligne ».

### iOS

Appuyez sur le bouton « Utilisez HomeWizard en ligne ».



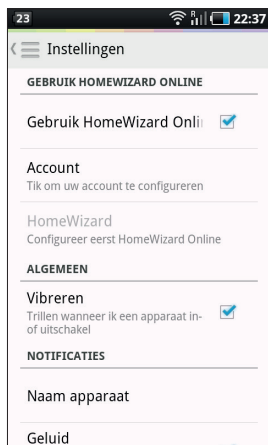
- 4 Appuyez sur « Compte ».

### Android

La notification : « Compte » apparaît.

### iOS

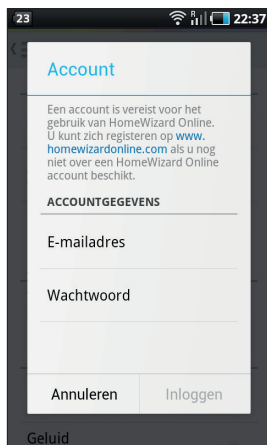
L'écran **Compte** apparaît.



- 5 Saisissez l'adresse de courriel et le mot de passe de votre compte HomeWizard en ligne. Appuyez sur « Connexion ». Vous êtes maintenant connecté à votre compte en ligne HomeWizard.

### iOS

Appuyez finalement sur « HomeWizard » et appuyez sur l'écran qui apparaît une fois de plus dans « HomeWizard ».



## 4 Comment ajouter des appareils à l'app HomeWizard ?

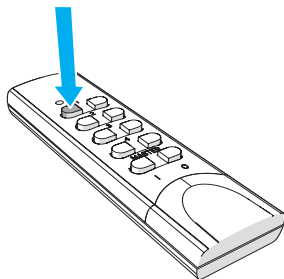
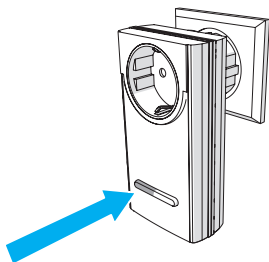
### 4.1 Ajouter un interrupteur sans fil

1 Installez l'interrupteur sans fil dans la prise. Une LED rouge va s'allumer en continu.

2 Maintenez le bouton de l'interrupteur sans fil enfoncé pendant 2 secondes et relâchez le bouton par la suite.

**Attention !** La LED doit clignoter **après** relâchement du bouton. Si la LED se met clignoter pendant que vous poussez sur le bouton, alors l'interrupteur sans fil ne peut être ajouté.

3 Appuyez sur un bouton au hasard du côté gauche de la télécommande. Le commutateur est maintenant relié à la télécommande.

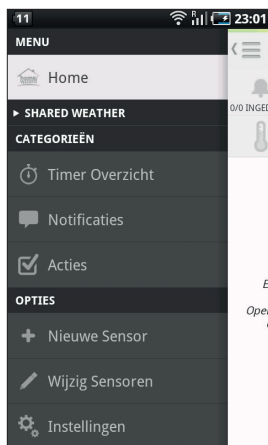


- 4 Ouvrez l'app HomeWizard sur votre smartphone ou tablette et appuyez dans la partie supérieure gauche de l'écran sur le bouton « Menu ».  
(les trois bandes au-dessus les unes des autres). Le **Menu** apparaît.

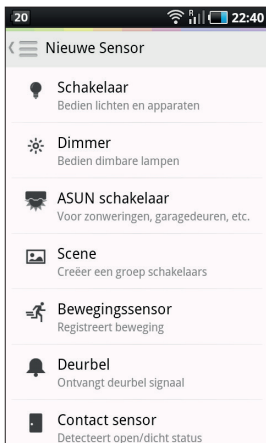


- 5 Appuyez sur « Nouveau capteur ». L'écran de **catégorie** apparaît.

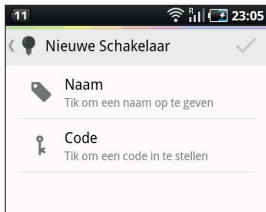
**Astuce !** Faites glisser le doigt sur l'écran pour chercher.



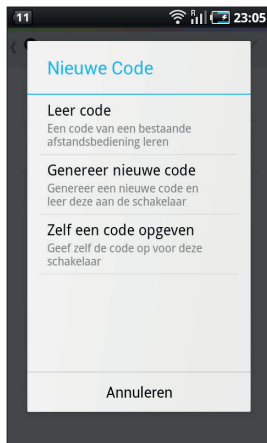
6 Appuyez sur « Interrupteur ».



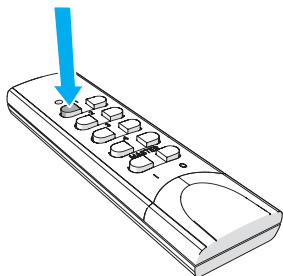
7 Appuyez sur « Nom ».  
Complétez le nom souhaité pour l'appareil et appuyez sur « OK » (Android) ou « Prêt » (iOS).



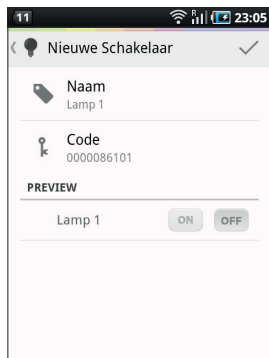
8 Appuyez sur « Code » et appuyez ensuite sur « Apprendre code ».



- 9 Appuyez sur la télécommande sur le même bouton qu'à l'étape 3.



- 10 Appuyez dans le coin supérieur droit dans l'écran sur « V » (Android) et « Conservez » (iOS) pour confirmer. La notification : « L'interrupteur a été ajouté avec succès » apparaît. L'interrupteur sans fil est ajouté.



## 4.2 Ajouter d'autres appareils

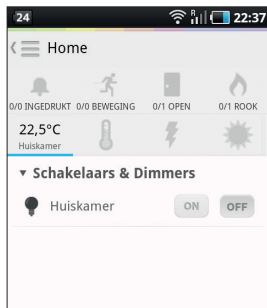
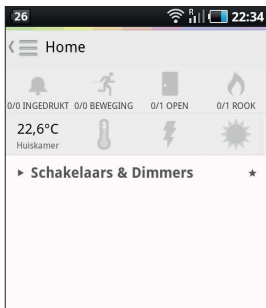
Vous pouvez ajouter divers appareils à votre HomeWizard. Pensez aux contacts aimantés, aux détecteurs de fumées, aux volets automatiques, à l'éclairage, aux caméras IP etc.

Pour plus d'informations sur les possibilités, voyez [www.homewizard.nl](http://www.homewizard.nl).

# 5 Comment utiliser l'app HomeWizard ?

## 5.1 Mettre en/hors service un interrupteur sans fil

- 1 Appuyez sur l'écran d'**Accueil** de l'app HomeWizard sur « Interrupteurs & Variateurs ». Un menu déroulant apparaît avec l'interrupteur sans fil que vous avez ajouté.
- 2 Appuyez sur « ON » pour enclencher l'interrupteur ou sur « OFF » pour débrancher l'interrupteur.



## 5.2 Usage divers

L'app HomeWizard vous offre des possibilités d'utiliser des appareils raccordés. Pensez au réglage des minuteries, des actions à réaliser ou de la réception des notifications. Consultez le guide des caractéristiques livré pour obtenir de l'inspiration !

Pour plus d'informations sur les possibilités, voyez [www.homewizard.nl](http://www.homewizard.nl). Pour des **instructions** détaillées sur l'ajout d'autres appareils et l'utilisation de HomeWizard, consultez le « manuel de l'utilisateur élargi de l'ensemble HomeWizard » [www.homewizard.nl](http://www.homewizard.nl) sous « Téléchargements ».

# Inhaltsangabe

1	Einführung	40
2	Wie installiere ich den HomeWizard?	41
2.1	Den HomeWizard zur Nutzung über iOS und Android installieren	41
2.2	Den HomeWizard installieren, wenn Sie kein iOS oder Android haben	42
3	Wie stelle ich die HomeWizard-App ein?	44
4	Wie füge ich der HomeWizard-App Geräte hinzu?	47
4.1	Einen drahtlosen Schalter hinzufügen	47
4.2	Andere Geräte hinzufügen	50
5	Wie verwende ich die HomeWizard-App?	51
5.1	Einen drahtlosen Schalter ein- oder ausschalten	51
5.2	Sonstige Verwendung	51

---

## I Einführung

Wir danken Ihnen für die Entscheidung zugunsten des smarthome connect kit. Dieses Schnellstarthandbuch hilft Ihnen bei den ersten Schritten der Installation und Verwendung des smarthome connect kit\*. In diesem Handbuch wird beschrieben, wie Sie den HomeWizard installieren und wie Sie den drahtlosen Schalter koppeln.

Wir empfehlen Ihnen, die Reihenfolge der Installation einzuhalten, die in diesem Schnellstarthandbuch beschrieben ist.

Wenn Sie ausführliche Informationen und/oder Unterstützung in Bezug auf den smarthome connect kit oder die zahlreichen möglichen Erweiterungen wünschen, besuchen Sie [www.homewizard.nl](http://www.homewizard.nl) und wählen Sie die Rubriken „Produktinformationen“ oder „Downloads“ aus.

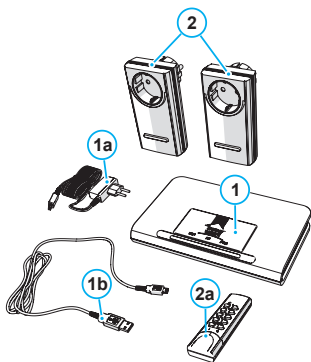
\* Änderungen vorbehalten. Das Produkt kann verändert und aktualisiert werden. Die jeweils aktuelle Gebrauchsanleitung finden Sie auf der Website [www.homewizard.nl](http://www.homewizard.nl). Wenn Probleme bei der Installation der unterschiedlichen Komponenten auftreten, konsultieren Sie zunächst die Original-Gebrauchsanleitung des entsprechenden Produkts.

---



Welche Bestandteile gehören zum smarthome connect kit?

- 1 Der HomeWizard
  - a. Adapter
  - b. USB-Kabel
- 2 Zwei drahtlose Schalter
  - a. Fernbedienung

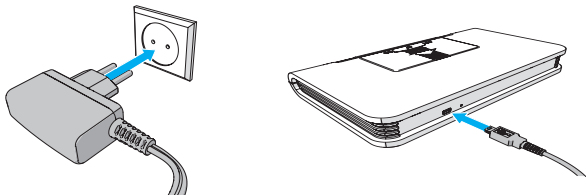


## 2 Wie installiere ich den HomeWizard?

### 2.1 Den HomeWizard zur Nutzung über iOS und Android installieren

- 1 Schließen Sie den HomeWizard mit dem mitgelieferten Adapter an der Steckdose an. Der HomeWizard sendet jetzt ein WiFi-Signal unter dem Namen „HomeWizard“.

**Tipp!** Stellen Sie den HomeWizard für eine optimale Reichweite an zentraler Stelle im Haus auf. Stellen Sie den HomeWizard nicht innerhalb eines Radius von 50 cm um den Router auf.



- 2 Gehen Sie auf Ihrem iPhone, iPad zum Appstore oder auf Ihrem Android-Gerät zu Google Play. Installieren Sie die HomeWizard-App.
- 3 Wechseln Sie zu den WiFi-Einstellungen auf Ihrem iPhone, iPad oder Android-Gerät. Drücken Sie auf dem WiFi-Netzwerk in der Liste mit verfügbaren Netzwerken auf „HomeWizard“. Ihr iPhone, iPad oder Android-Gerät stellt jetzt eine Verbindung mit dem HomeWizard her.
- 4 Öffnen Sie die HomeWizard-App und drücken Sie auf „Konfigurieren“. Die App führt Sie in drei Schritten durch den Vorgang, in dem der HomeWizard eine Verbindung mit Ihrem WiFi-Netzwerk herstellt.

**Achtung:** Es kann vorkommen, dass die App keine Verbindung mit dem HomeWizard-Netzwerk hat. Prüfen Sie Ihre Router-Einstellungen (der HomeWizard unterstützt keine WEP-Sicherung) und/oder gehen Sie auf [www.homewizard.nl/kb](http://www.homewizard.nl/kb), wo mehr Informationen angezeigt werden.

Sie empfangen eine automatische E-Mail mit Anmeldedaten für Ihr HomeWizard-Onlinekonto.

- 5 Öffnen Sie die E-Mail.
- 6 Klicken Sie auf die Abbildung in der E-Mail. Hiermit aktivieren Sie Ihr Konto.

**Achtung:** Wenn Sie keine Bestätigungs-Mail erhalten, schauen Sie im Online-Handbuch ([www.homewizard.nl](http://www.homewizard.nl)) nach, wie Sie ein Konto manuell erstellen können.

## 2.2 Den HomeWizard installieren, wenn Sie kein iOS oder Android haben

- 1 Laden Sie das Konfigurations-Tool von [www.homewizard.nl/downloads](http://www.homewizard.nl/downloads) auf Ihren Computer herunter.

- 2 Verbinden Sie den HomeWizard über das mitgelieferte USB-Kabel mit dem Computer.
- 3 Starten Sie das Konfigurations-Tool und durchlaufen Sie die Schritte, mit denen der HomeWizard Verbindung zu Ihrem WiFi-Netzwerk herstellt.

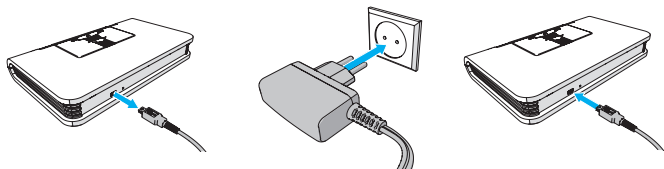
**Tipp!** Klicken Sie auf „Erneut scannen“ (Scan again), wenn das drahtlose Netzwerk nicht in der Liste verfügbarer drahtloser Netzwerke angezeigt wird. Ist Ihr drahtloses Netzwerk noch immer nicht in der Liste drahtloser Netzwerke sichtbar? Prüfen Sie dann die Einstellungen Ihres Routers.

**Tipp!** Wenn der HomeWizard das Netzwerk nicht verifizieren kann, ist es möglich, dass der Benutzername und/oder das Passwort Ihres drahtlosen Netzwerks nicht einwandfrei ausgefüllt sind. Es kann auch an den Sicherheitseinstellungen Ihres Routers liegen. Beispiel: Wenn Sie eine WEP-Verschlüsselung haben, müssen Sie sie auf WPA oder WPA2 einstellen.

**Tipp!** Notieren Sie Ihre **HomeWizard**-Angaben auf der letzten Seite dieses Handbuchs.

- 4 Ziehen Sie den Mini-USB-Stecker aus dem HomeWizard und schließen Sie den HomeWizard mit dem mitgelieferten Adapter an der Steckdose an.

**Tipp!** Stellen Sie den HomeWizard für eine optimale Reichweite an zentraler Stelle im Haus auf. Stellen Sie den HomeWizard nicht innerhalb eines Radius von 50 cm um den Router auf.



- 5 Sie empfangen eine automatische E-Mail mit Anmeldedaten für Ihr HomeWizard-Onlinekonto.
- 6 Klicken Sie auf die Abbildung in der E-Mail. Hiermit aktivieren Sie Ihr Konto.

**Achtung:** Wenn Sie keine Bestätigungs-Mail erhalten schauen Sie im Online-Handbuch ([www.homewizard.nl](http://www.homewizard.nl)) nach, wie Sie ein Konto manuell erstellen können.

## 3 Wie stelle ich die HomeWizad-App ein?

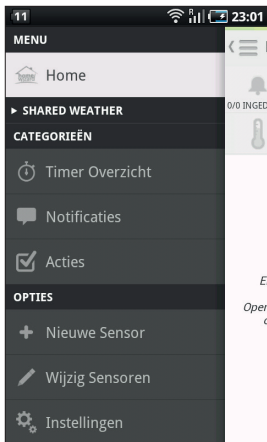
Wenn Sie keine Bestätigungs-Mail erhalten haben oder sie nicht aktivieren können, erstellen Sie zunächst manuell ein HomeWizard-Onlinekonto. Konsultieren Sie erst das ausführliche „Paket mit dem HomeWizard-Benutzerhandbuch“ auf der HomeWizard-Website.

**Achtung:** Die Smartphone-Bildschirme in den hier folgenden Kapiteln stammen aus der Android-Version der HomeWizard-App. Diese Bildschirme sehen in iOS etwas anders aus. Wenn der Unterschied groß ist, wird dies im Text beschrieben.

- I Installieren Sie die HomeWizard-App über den Appstore oder Google Play.

**Achtung:** Öffnen Sie die HomeWizard-App. Wenn Sie die App zum ersten Mal öffnen, werden Sie gebeten, Ihre Anmeldedaten unter „Füllen Sie hier Ihre HomeWizard-Angaben aus“ einzugeben.

- 2 Drücken Sie links oben im **Home-**Bildschirm auf die Taste „Menü“ (die drei Striche übereinander). Das **Menü** wird angezeigt. Drücken Sie anschließend auf „Einstellungen“, der Bildschirm **Einstellungen** wird angezeigt.



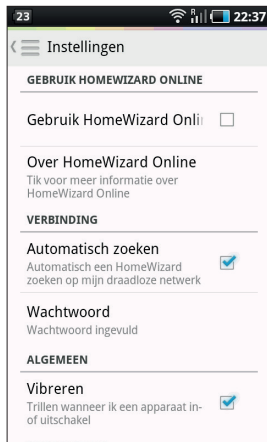
- 3 Schalten Sie „HomeWizard Online verwenden“ ein.

### Android

Drücken Sie auf „HomeWizard Online verwenden“.

### iOS

Drücken Sie auf die Taste hinter „HomeWizard Online verwenden“.



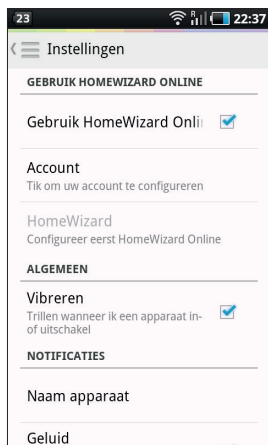
- 4 Drücken Sie auf „Konto“.

### Android

Die Meldung: „Konto“ wird angezeigt.

### iOS

Der Bildschirm „Konto“ wird angezeigt.

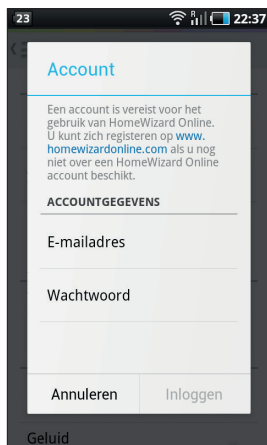


- 5 Geben Sie die E-Mail-Adresse und das Passwort Ihres HomeWizard-Onlinekontos ein.

Drücken Sie auf „Anmelden“. Sie sind jetzt auf dem HomeWizard über Ihr Online-Konto angemeldet.

### iOS

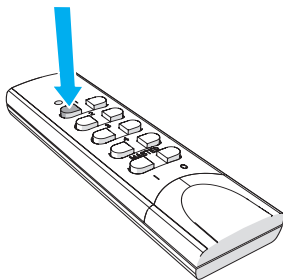
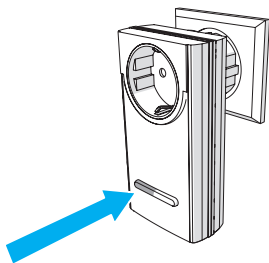
Drücken Sie zum Abschluss auf „HomeWizard“ und drücken Sie in dem Bildschirm, der angezeigt wird, nochmals auf „HomeWizard“.



## 4 Wie füge ich der HomeWizard-App Geräte hinzu?

### 4.1 Einen drahtlosen Schalter hinzufügen

- 1 Bringen Sie den drahtlosen Schalter in der Steckdose an. Eine rote LED brennt kontinuierlich.
- 2 Halten Sie die Taste des drahtlosen Schalters 2 Sekunden eingedrückt und lösen Sie die Taste anschließend.  
**Achtung:** Die LED muss blinken, **nachdem** die Taste gelöst wurde. Wenn die LED während des Eindrückens blinkt, kann der drahtlose Schalter nicht hinzugefügt werden.
- 3 Drücken Sie auf eine willkürliche Taste an der linken Seite der Fernbedienung. Der Schalter ist jetzt an die Fernbedienung gekoppelt.

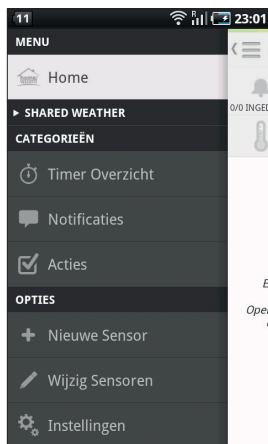


- 4 Öffnen Sie die HomeWizard-App auf Ihrem Smartphone oder Tablet und drücken Sie links oben im Bildschirm auf die Taste „Menü“ (die drei Striche übereinander). Das **Menü** wird angezeigt.



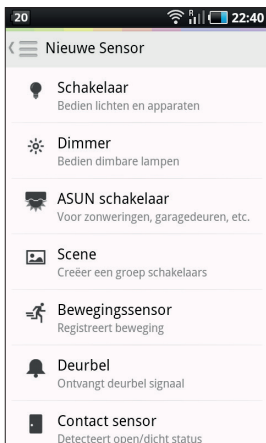
- 5 Drücken Sie auf „Neuer Sensor“.  
Der Kategorie-Bildschirm wird angezeigt.

**Tipp!** Schieben Sie den Finger über den Bildschirm, um zu suchen.

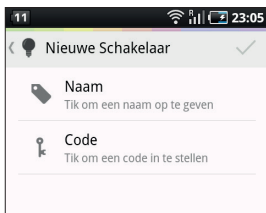




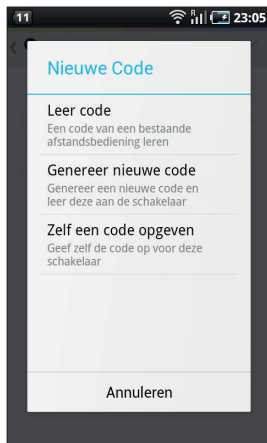
6 Drücken Sie auf „Schalter“.



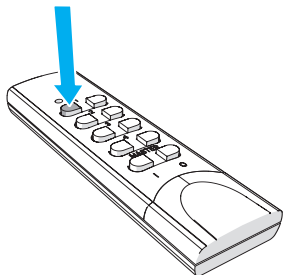
7 Drücken Sie auf „Name“.  
Geben Sie den gewünschten Namen für das Gerät ein und drücken Sie auf „OK“ (Android) oder „Bereit“ (iOS).



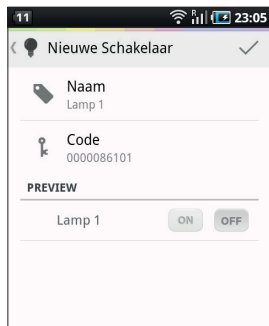
8 Drücken Sie auf „Code“ und anschließend auf „Code lernen“.



- 9 Drücken Sie auf der Fernbedienung auf dieselbe Taste wie in Schritt 3.



- 10 Drücken Sie rechts oben im Bildschirm auf „V“ (Android) oder „Speichern“ (iOS), um dies zu bestätigen. Die Meldung: „Der Schalter wurde erfolgreich hinzugefügt“ wird angezeigt. Der drahtlose Schalter wurde hinzugefügt.



## 4.2 Andere Geräte hinzufügen

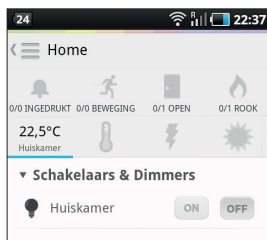
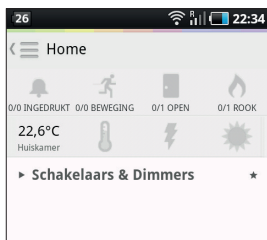
Sie können Ihrem HomeWizard unterschiedliche Geräte hinzufügen. Denken Sie an Magnetkontakte, Rauchmelder, automatische Rollläden, Beleuchtung, IP-Kameras usw.

Weitere Informationen zu den unterschiedlichen Optionen finden Sie auf [www.homewizard.nl](http://www.homewizard.nl).

# 5 Wie verwende ich die HomeWizard-App?

## 5.1 Einen drahtlosen Schalter ein- oder ausschalten

- 1 Drücken Sie im Bildschirm **Home** der HomeWizard-App auf „Schalter und Dimmer“. Es wird ein Ausklappmenü mit dem von Ihnen hinzugefügten drahtlosen Schalter angezeigt.
- 2 Drücken Sie auf „ON“, um den Schalter einzuschalten und drücken Sie auf „OFF“, um den Schalter auszuschalten.



## 5.2 Sonstige Verwendung

Die HomeWizard-App bietet Ihnen mehrere Möglichkeiten, angeschlossene Geräte zu verwenden.

Denken Sie an das Einstellen von Timern, das Übertragen der Ausführung von Vorgängen oder den Empfang von Benachrichtigungen. Konsultieren Sie zur Inspiration das mitgelieferte Feature-Handbuch!

Weitere Informationen und Möglichkeiten finden Sie auf [www.homewizard.nl](http://www.homewizard.nl).

Ausführliche Anweisungen zum Hinzufügen anderer Geräte und der Nutzung des HomeWizard finden Sie in der „Ausführlichen Gebrauchsanleitung für das HomeWizard-Paket“, das auf [www.homewizard.nl](http://www.homewizard.nl) unter „Downloads“ steht.

<b>smartwares</b> <small>safety &amp; lighting</small>	NL : 0900-2088888 lokaal tarief
	BE : 070-233031 lokaal tarief
Broekakkerweg 15 5126 BD Gilze The Netherlands	FR : 0825 560 650 15ct/min.
	DE : +49 (0) 1805 010762 14Ct./Min. dt. Festnetz, Mobil max. 42Ct./Min
	UK : +44 (0) 345 230 1231
WWW.SMARTWARES.EU	ES : +34 938427589

CUSTOMER SERVICE